

Bitte nicht bekleben  
Ne rien coller  
Non incollare



# Patientenprotokoll Kardiologie

## Carnet du patient Cardiologie

### Diario del paziente Cardiologia

24h-EKG | ECG de 24h | ECG delle 24h

7-Tage EKG | ECG sur 7 jours | ECG su 7 giorni

24h-Blutdruck | Tension artérielle de 24h | Profilo pressorio delle 24h

#### Patientenprotokoll

Um eine genaue Diagnose stellen zu können, halten Sie Ihre Beschwerden, aussergewöhnlichen Aktivitäten, Medikamente und Schlafphasen mit Datum und Zeit in diesem Patientenprotokoll fest.

##### Beschwerden

- Atemnot
- Schwindel
- Herzklopfen, Herzrasen, Herzstolpern
- Schmerzen: in der Brust, im Arm, im Nacken

##### Aussergewöhnliche Aktivitäten

Sport  
Schwere Anstrengungen

##### Wichtig

- Notieren Sie den Start (Datum, Zeit) und das Ende (Datum, Zeit) der Registrierung.
- Vermeiden Sie ein Nasswerden des Recorders oder der Elektroden.
- Unterlassen Sie das Baden und Duschen.
- Halten Sie während der Blutdruckmessung Ihren Arm ruhig und entspannt.

#### Carnet du patient

Pour pouvoir établir un diagnostic précis, nous vous prions de noter dans ce carnet vos malaises, activités inhabituelles, prises de médicaments et phases de sommeil, avec leur date et heure.

##### Malaises

- Détresse respiratoire
- Vertiges
- Palpitations, tachycardies, extrasystoles
- Douleurs : à la poitrine, dans les bras, dans la nuque

##### Activités inhabituelles

Sport  
Efforts importants

##### Important

- Veuillez noter le début (date et heure) et la fin (date et heure) de l'enregistrement.
- Evitez tout contact humide avec l'enregistreur et les électrodes.
- Abstenez-vous de vous baigner, de prendre une douche.
- Pendant la mesure de la tension artérielle, maintenez votre bras tranquille et détendu.

#### Diario del paziente

Per poter stabilire un'accurata diagnosi annoti su questo diario i suoi disturbi, le attività straordinarie, i farmaci e le fasi del sonno indicando la data e l'ora esatta.

##### Disturbi, malesseri

- Difficoltà di respirazione
- Giramenti di testa
- Palpitazioni, battito accelerato (tachicardia), battito irregolare
- Dolori: al petto, al braccio, alla nuca

##### Attività straordinarie

Sport  
Sforzi pesanti

##### Importante

- Annotare l'orario d'inizio (data, ora) e la fine (data, ora) della registrazione.
- Non inumidire il registratore e gli elettrodi.
- Evitate di fare il bagno o la doccia durante la registrazione.
- Durante la misurazione della pressione arteriosa tenere il braccio tranquillo e rilassato.



